


LỆNH GIAM GIỮ NGƯỜI LẠM DỤNG BIA RƯỢU HOẶC DƯỢC CHẤT G.L. c.123, § 35	SỐ HỒ SƠ	Tòa Sơ Thẩm Massachusetts 
	BỘ PHẬN	

TÊN CỦA BỊ ĐƠN:	NGÀY SINH:	TUỔI:	SỐ AN SINH XÃ HỘI:	GIỚI TÍNH:
-----------------	------------	-------	--------------------	------------

CƠ SỞ ĐIỀU TRỊ GIAM GIỮ:

LỆNH GIAM GIỮ DÂN SỰ THEO QUY ĐỊNH CỦA G.L. c. 123, § 35

Sau khi Bị Đơn có tên nói trên được một bác sĩ, một nhà tâm lý học hoặc một nhân viên xã hội có đủ tư cách khám; có một cuộc hẹn tư vấn, nếu cần thiết; và được xem xét theo các quy định tòa án áp dụng; TÒA ÁN này xác định rằng có chứng cứ rõ ràng và thuyết phục chứng minh rằng Bị Đơn là người (Lạm Dụng Bia Rượu) (Lạm Dụng Dược Chất) (hoặc Cả Hai) theo như những thuật ngữ được định nghĩa tại G.L. c.123, § 35, VÀ rằng việc không giam giữ Bị Đơn sẽ gây nên **KHẢ NĂNG GÂY HẠI NGHIÊM TRỌNG**, như được định nghĩa tại G.L. c.123, § 1, cho Bị Đơn hoặc cho những người khác; VÀ rằng nơi duy nhất thích hợp để điều trị cho Bị Đơn là một cơ sở bảo đảm an ninh.

DO VẬY, chiếu theo G.L. c.123, § 35, **TÒA ÁN NÀY RA LỆNH** rằng Bị Đơn phải bị GIAM GIỮ tại cơ sở được nói đến ở trên nhằm mục đích chăm sóc và điều trị nội trú trong thời gian không quá chín mươi (90) ngày, và rằng Giám Đốc của cơ sở tiếp nhận, và Giám Đốc của bất kỳ cơ sở nào mà Bị Đơn được chuyển đến, phải chịu trách nhiệm giam giữ Bị Đơn cho đến khi việc giam giữ này chấm dứt theo đúng quy định.

LỆNH BỔ SUNG

I. CHUYỂN GIAO ĐẾN CƠ SỞ: Tòa Án RA LỆNH cho bất kỳ NHÂN VIÊN CÓ THẨM QUYỀN chuyển giao Bị Đơn đến cho Giám Đốc của cơ sở điều trị nói trên, và hồi báo sau khi thi hành mệnh lệnh ngay cho Lục Sự Phụ Thẩm của tòa án này, ghi vào khoảng trống cho sẵn bên dưới. Không có gì trong Lệnh này cấm Cảnh Sát Trưởng hành động bất kỳ việc cần thiết nào mà liên quan đến sức khỏe của Bị Đơn trước khi chuyển giao Bị Đơn cho cơ sở, với điều kiện là Cảnh Sát Trưởng sẽ tiếp tục giam giữ Bị Đơn cho đến khi việc chuyển giao được thực hiện.

II. BỎ TRÓN, CHUYỂN GIAO, PHÓNG THÍCH KHỎI NƠI GIAM GIỮ: Giám Đốc của bất kỳ cơ sở chịu trách nhiệm giam giữ Bị Đơn ĐƯỢC LỆNH PHẢI THÔNG BÁO cho Văn Phòng Lục Sự bằng cách gửi mẫu "**Thông Báo về việc Bỏ Trón, Chuyển Giao, hoặc Phóng Thích**" theo yêu cầu của Tòa Sơ Thẩm đến Tòa Án đã ban hành lệnh này. Thông báo phải được gửi đến tòa án như đã nêu trong danh mục truyền tải dữ liệu của Tòa Án đã được cung cấp cho cơ sở của quý vị. Thông báo nói trên phải được gửi trong vòng hai mươi bốn giờ sau khi Bị Đơn BỎ TRÓN khỏi nơi giam giữ, ĐƯỢC CHUYỂN GIAO đến một cơ sở khác, hoặc ĐƯỢC PHÓNG THÍCH khỏi nơi giam giữ.

III. ĐIỀU KHOẢN VỀ VŨ KHÍ: Lệnh Giam Giữ này nghiêm cấm cấp cho Bị Đơn thẻ nhận dạng vũ khí hoặc giấy phép sử dụng vũ khí trừ khi sau này đơn xin phóng thích của bị đơn được chấp thuận.

Lệnh Giam Giữ này sẽ hết hiệu lực vào ngày _____ trừ khi có quyết định chấm dứt giam giữ trước thời hạn bằng văn bản của Giám Đốc cơ sở giam giữ, chiếu theo G.L. c.123, § 35.

NGÀY BAN LỆNH:	CHỮ KÝ CỦA THẨM PHÁN:
----------------	-----------------------

HỒI BÁO SAU KHI THI HÀNH MỆNH LỆNH CỦA NHÂN VIÊN

Tôi đã chuyển giao bị đơn cho đến cơ sở điều trị có tên nêu trên cùng với một bản lệnh giam giữ này.

NGÀY CHUYỂN GIAO:	CHỮ KÝ CỦA NHÂN VIÊN:	CHỨC DANH CỦA NHÂN VIÊN:
-------------------	-----------------------	--------------------------